

TECSUN

PL-990x

FM STEREO / LW / MW / SW-SSB PLL SYNTHESIZED RECEIVER

AUDIO PLAYER

MODE D'EMPLOI



TECSUN ELECTRONIC IND. LTD.

Alimenter votre appareil

Cet appareil est alimenté par une batterie rechargeable au lithium (Li-ion) 18650 3,7 V.

Ouvrez le compartiment de la batterie et installez la batterie en suivant les indications polarité de la batterie.

Astuce : L'appareil peut également être alimenté en connectant un adaptateur secteur DC 5V/1A à la prise d'alimentation. La connexion d'une alimentation externe provoque interférences lors de l'écoute des fréquences radio. En cas de réception difficultés, débranchez l'alimentation externe et utilisez une batterie à la place.

Attention! Avant d'utiliser un adaptateur secteur, assurez-vous qu'il est correctement certifié et répond aux normes (de sécurité) d'un adaptateur dans votre région.

Chargement de la batterie

Lorsque l'icône de la batterie s'affiche sous la forme " 1 cran ", cela indique que la batterie est sur le point de s'épuiser. Chargez la batterie en connectant un chargeur DC 5V/1A au prise de charge sur le côté gauche de la radio.

Pendant la charge, l'indicateur " Charge " clignote et le temps de charge est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran. Lorsque la charge est terminée, le symbole de la batterie s'affiche sous la forme « 3 crans » et l'indicateur de charge « Charge » cesse de clignoter.

Des astuces:

Pour éviter les interférences électriques, il est recommandé de ne pas charger la batterie et écouter les émissions de radio en même temps.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est conseillé de chargez la batterie rechargeable une fois tous les 3 mois pendant environ 4 heures.

Cela peut prolonger la durée de vie de la batterie.

Réglage de l'horloge (format 24 heures) :

- 1) Éteignez l'appareil.
- 2) Appuyez et maintenez enfoncé [TIME] jusqu'à ce que l'heure de l'horloge commence à clignoter.
- 3) Utilisez les touches numériques pour entrer l'heure actuelle (heures + minutes est quatre chiffres). Sinon, tournez le bouton [TUNING] pour régler l'heure, puis tournez le bouton [FINE TUNING] pour régler les minutes, suivi d'un rapide appuyez sur la touche [TIME] pour confirmer le réglage.

Astuce : Avec l'appareil allumé, appuyez rapidement sur [TIME] pour afficher l'heure actuelle. appuyez rapidement à nouveau sur [TIME] pour revenir à l'affichage de la fréquence radio ou de la lecture audio.

Réglage de la gamme de fréquences FM

Réglez la plage de fréquences pour qu'elle corresponde au pays dans lequel utiliser la radio.

- 1) Éteignez l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche [1] (FM SET) et maintenez-la enfoncée, l'écran affichera " 64 ", " 76 ", « 87 » ou « 88 » pour indiquer la gamme correspondante : 64 ~ 108MHz, 76 ~ 108 MHz, 87 ~ 108 MHz ou 87,5 ~ 108 MHz.
- 3) Appuyez plusieurs fois rapidement sur le bouton [1] pour sélectionner une plage appropriée.
- 4) Appuyez rapidement sur [entrer] pour confirmer ou attendez 2 secondes que le système confirmer automatiquement.

Réglage du pas de syntonisation MW et de la gamme de fréquences AM (MW/LW/SW)

Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncée la touche [3] (9/10 kHz) pour régler la syntonisation.

pas et gamme de fréquence de MW qui correspond au pays dans lequel utiliser la radio.

L'affichage indique « 9 » :

Les pas de syntonisation MW sont réglés sur 9 kHz.

La gamme de fréquences MW est de 522 ~ 1620 kHz (pour l'Europe, l'Afrique, l'Asie, l'Océanie).

La gamme de fréquences LW est de 50 ~ 522 kHz.

La gamme de fréquences SW est de 1621 ~ 29999 kHz.

L'affichage indique « 10 » :

Les pas de syntonisation MW sont réglés sur 10 kHz.

La gamme de fréquences MW est de 520 ~ 1710 kHz (pour l'Amérique du Nord et du Sud).

La gamme de fréquences LW est de 100 ~ 519 kHz.

La gamme de fréquences SW est de 1711 ~ 29999 kHz.

Activation/désactivation des ondes longues (LW)

Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncée la touche [2] (LW ON/OFF), l'affichage affiche " On " (activé) ou " OFF " (désactivé). Pour sélectionner la bande de fréquence LW, allumez l'appareil, puis appuyez rapidement deux fois sur le bouton [MW/LW].

Paramètres lors de l'utilisation d'antennes internes/externes

Lorsque vous utilisez l'antenne fouet télescopique, appuyez sur le sélecteur d'antenne [ANT. COMMUTATEUR] sur « INT. ». Lorsqu'une antenne externe est connectée au prise [ANTENNA], réglez le sélecteur sur « EXT. ».

Mise en garde! Lors de l'utilisation d'une antenne extérieure, pour l'étanchéité et la foudre des mesures de protection doivent être prises.

UTILISATION DE L'APPAREIL

Allumer/éteindre l'appareil : Appuyez rapidement sur le bouton [POWER/SLEEP].

Contrôle du volume : tournez le bouton [VOLUME] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner votre niveau de volume désiré.

Remarque : Le contrôle du volume sur cet appareil est désactivé lors de l'alimentation audio via le prise [LINE OUT].

(1) ÉCOUTER LA RADIO

VF (Afficher la fréquence) et VM (Afficher la mémoire)

VF : Le mode VF est utilisé lors de la recherche de nouveaux signaux radio. Appuyez rapidement sur la touche [VF/VM]. Lorsque l'indicateur de fréquence clignote, le mode VF est activé.

VM : le mode VM est utilisé pour rechercher les stations qui ont été enregistrées dans la mémoire. appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM]. Lorsque la mémoire de la station l'indicateur dans le coin supérieur droit de l'écran clignote, le mode VM est activé.

Mode VF l'affichage de la fréquence clignote 2 fois

Mode VM l'affichage de la mémoire clignote 3 fois

Remarque : Lorsque la mémoire ne contient aucune station enregistrée, il n'est pas possible de accéder au mode VM (View Memory).

Utilisation des antennes de la radio

FM / ondes courtes (SW):

Lorsque vous écoutez la radio FM ou à ondes courtes, déployez l'antenne et réglez sa longueur et direction afin d'obtenir une réception optimale.

Onde Moyenne (MW) / Onde Longue (LW):

Cette radio utilise une antenne à barre de ferrite interne pour recevoir les ondes moyennes et émissions à ondes longues, dont la qualité peut être améliorée en modifiant le la position et la direction de l'appareil.

REGLAGE DES STATIONS

Allumez l'appareil, sélectionnez la bande de fréquence souhaitée. Vous pouvez syntoniser votre stations favorites en utilisant l'une des méthodes de syntonisation suivantes.

Réglage manuel

En mode VF, tournez les boutons [TUNING] et [FINE TUNING] pour rechercher vos stations souhaitées.

Scan automatique

En mode VF, maintenez enfoncée la touche [VF/VM]. L'appareil sera automatiquement balayer toute la bande de fréquence pour les stations disponibles. Lorsqu'une station est trouvée il y restera environ 5 secondes avant de continuer la recherche. Pour arrêter le fonction de balayage automatique, appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM] ou tournez doucement le bouton [TUNING].

Entrée directe au clavier

En mode VF, appuyez rapidement sur les touches numériques [0 - 9] (suivi de []) pour entrer directement une fréquence de station.

Remarques:

Pour la bande FM, ignorez le point décimal lors de la saisie des numéros de fréquence.

Par exemple : entrez 8, 9, 3 pour FM 89,3 MHz.

Si la fréquence saisie n'est pas dans la plage de couverture, l'erreur « Err » symbole s'affichera.

Sélection de la bande de mesure SW / SSB

Lorsque vous êtes syntonisé sur une fréquence d'ondes courtes ou SSB, appuyez rapidement sur [METER BAND -]

ou [METER BAND +] pour changer la bande de mesure SW ou SSB :

Bandes de mesure SW : 120m / 90m / 75m / 60m / 49m / 41m / 31m / 25m / 22m /
19m / 16m / 15m / 13m / 11m .

Bandes de mesure SSB : 160 m / 80 m / 60 m / 40 m / 30 m / 24 m / 20 m / 17 m / 15 m /
12m / 10m .

TRAVAILLER AVEC LES MÉMOIRES DE STATION

Cet appareil peut stocker 3150 stations (présélections), séparées sur 25 mémoires (P0 – P24).

- 1) La page 0, indiquée par "P0" sur l'écran, peut stocker 750 stations : 100 stations chacun pour FM, MW, LW, SSB et SYNC, et 250 stations pour SW.
- 2) Les pages 1 à 24 ("P1", "P2", etc.) peuvent stocker 100 stations chacune pour FM, MW, LW et SW.

	Page 0 (P0)	Page 1-24
FM	100 stations	Each memory page can store 100 stations.
MW	100 stations	
LW	100 stations	
SW	250 stations	
SSB	100 stations	X
SYNC	100 stations	X

Mémorisation manuelle des stations

- 1) Syntonisez une station de radio.
- 2) Appuyez rapidement sur le bouton de mémoire [M], "PRESET" clignote et indique la première mémoire disponible emplacement dans la page de mémoire sélectionnée.
Si vous le souhaitez, modifiez la page et/ou l'emplacement du préréglage à l'aide de la touche [PAGE -] ou [PAGE +] et/ou le bouton [TUNING].
- 3) Appuyez à nouveau rapidement sur le bouton [M] pour confirmer ou attendez environ 3 secondes pour enregistrer automatiquement la station en mémoire.

Remarques:

Les stations SSB et SYNC ne sont disponibles que pour le stockage dans la page 0.

Les détails des stations SSB et SYNC stockées incluent USB/LSB et la fréquence informations, mais pas de détails de fréquence inférieurs à 1 kHz.

Stockage de réglage automatique (ATS)

Syntonisez et mémorisez automatiquement les stations FM, LW, MW et SW.

Fonctionnement pour FM et MW/LW :

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner une page mémoire (vide).
- 2) Appuyez rapidement sur [FM] ou [MW/LW] pour sélectionner la bande de fréquence.
- 3) Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [FM] ou [MW/LW] jusqu'à ce que "PRESET" clignote et la fréquence commence à fonctionner.
- 4) Lorsque la fréquence cesse de fonctionner, cela signifie que le fonctionnement de l'ATS a été terminé. Tournez le bouton [TUNING] pour afficher toutes les stations mémorisées.

Fonctionnement pour SW :

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner une page mémoire (vide).
- 2) Appuyez rapidement sur [SW] pour sélectionner la bande de fréquence SW.
- 3) Il existe deux modes ATS pour SW :

Mode A : Appuyez et maintenez le bouton [SW] ou [METER BAND -] pour lancer ATS pour les stations dans toutes les bandes de mesure.

Mode B : Appuyez sur le bouton [METER BAND +] et maintenez-le enfoncé pour lancer l'ATS dans la bande de mesure sélectionnée.

Des astuces:

ATS (sauf en mode SW B) remplace les stations de radio précédemment enregistrées dans une page mémoire. Pour éviter que cela ne se produise, veuillez sélectionner un champ vide page de mémoire avant de lancer l'ATS.

Les résultats ATS pour LW, MW et SW dépendent fortement de la propagation des ondes radio conditions, le milieu récepteur et d'autres facteurs. Si les résultats sont mauvais, essayez d'initier l'ATS à un endroit et/ou à une heure différents, ou sintonisez des stations manuellement, puis stockez-les.

Mémorisation des stations pendant le balayage automatique

Pour éviter toute station indésirable susceptible d'être enregistrée pendant la recherche automatique Stockage (ATS), mémorisez les stations manuellement pendant « Auto Scan » (voir aussi page 11).

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner une page mémoire.
- 2) Appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM].
- 3) Appuyez rapidement sur le bouton [FM], [MW/LW] ou [SW] pour sélectionner la fréquence bande.
- 4) Appuyez et maintenez le bouton [VF/VM]. L'appareil commencera à balayer l'ensemble des bandes de fréquences pour les stations disponibles.
- 5) Lorsqu'une station de votre choix est trouvée, appuyez rapidement sur le bouton de mémoire [M] pour le stocker; l'appareil continue à rechercher la prochaine station disponible.
- 6) Pour arrêter la fonction de balayage automatique, appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM] ou doucement tournez le bouton [TUNING].

Mémoire de tri automatique

Cette fonction peut organiser automatiquement toutes les stations qui ont été enregistrées dans la mémoire. Éteignez l'appareil, puis maintenez enfoncé le bouton [=] jusqu'à ce que le numéro de page de mémoire sur l'affichage commence à défiler. Stations en double sont supprimées et les stations restantes sont organisées :

Dans la page de mémoire P0, les stations d'une bande de fréquence sont triées en séquence de basse à haute fréquence.

Dans les pages de mémoire P1-24, les stations sont triées par ordre de fréquence (de bas en haut), et dans l'ordre des bandes : FM, SW, MW, LW.

ÉCOUTER DES STATIONS MÉMORISÉES

Lors du rappel de stations mémorisées ou du lancement d'un balayage de page mémoire, Page 0 (P0) affiche uniquement les stations de la bande de fréquence (FM/LW/MW/SW) ou du mode (SYNC/SSB) qui a été sélectionné avant d'entrer en mode mémoire (VM). Dans Pages 1-24 il n'est pas nécessaire de présélectionner une bande de fréquence, l'appareil affichera les stations enregistrées de toutes les bandes dans la page de mémoire sélectionnée.

Rappel des stations mémorisées

Opération pour la page de mémoire 0 :

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner la page mémoire P0.
- 2) Sélectionnez une bande de fréquence (FM, LW, MW, SW) ou un mode (SYNC, SSB).
- 3) Appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM] pour accéder au mode VM (voir aussi page 9).
- 4) Tournez le bouton [TUNING] avec une certaine vigueur pour parcourir la station liste ou utilisez les touches numériques pour entrer directement le numéro de la station préréglée.

Opération pour la mémoire Page 1-24 :

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner une page mémoire.
- 2) Tournez le bouton [TUNING] avec une certaine vigueur pour parcourir les pages de mémoire ou utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro de la station préréglée.

Balayage des pages mémoire

Cet appareil peut balayer automatiquement toutes les stations enregistrées dans une page de mémoire, en restant sur chaque station pendant environ 5 secondes.

- 1) Utilisez le bouton [PAGE -] ou [PAGE +] pour sélectionner une page mémoire.
- 2) Appuyez sur la touche [VF/VM] et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « PRESET » clignote dans la partie supérieure du coin droit de l'écran. L'appareil commence à balayer toutes les stations enregistrées dans la page mémoire sélectionnée.
- 3) Pour arrêter la numérisation, appuyez rapidement sur le bouton [VF/VM] ou tournez doucement le bouton [TUNING].

SUPPRESSION DES STATIONS MÉMORISÉES

Suppression d'une seule station

- 1) Entrez dans le mode mémoire (VM) et sélectionnez la station que vous souhaitez supprimer.
- 2) Appuyez et maintenez enfoncé le bouton [entrer] (SUPPRIMER) jusqu'à ce que « DEL » et « PRESET » clignotent sur l'affichage.
- 3) Appuyez rapidement sur le bouton [entrer] pour supprimer la station indésirable.

Suppression de stations pendant le balayage de la page mémoire

Cet appareil peut balayer automatiquement toutes les stations enregistrées dans une page de mémoire, en restant sur chaque station pendant environ 5 secondes, et vous donnant la possibilité de supprimer stations indésirables.

- 1) Sélectionnez la page mémoire à partir de laquelle vous souhaitez supprimer les stations mémorisées (voir aussi page 15 sur le rappel des stations mémorisées).
- 2) Appuyez et maintenez le bouton [VF/VM] pour démarrer le balayage de la mémoire.
- 3) Après avoir trouvé une station indésirable, appuyez sur le bouton [] (SUPPRIMER). Non une confirmation est requise et la numérisation se poursuit immédiatement.
- 4) Pour arrêter le balayage de la mémoire, tournez doucement le bouton [TUNING].

Suppression de toutes les stations enregistrées

Pour supprimer toutes les stations d'une page mémoire :

- 1) Sélectionnez la page mémoire à partir de laquelle vous souhaitez supprimer toutes les stations mémorisées.
- 2) Maintenez enfoncée la touche [entrer] (SUPPRIMER) jusqu'à ce que "dEL" et "PAGE" clignotent sur l'affichage.
- 3) Appuyez à nouveau rapidement sur le bouton [entrer] pour confirmer.

Remarque : Dans la page 0, les stations mémorisées doivent être supprimées pour chaque bande de fréquence ou mode (SYNC/SSB) séparément.

Pour supprimer toutes les stations de la mémoire :

- 1) Éteignez l'appareil.
- 2) Maintenez enfoncé [] (DELETE) jusqu'à ce que « dEL » et « ALL » clignotent sur l'affichage.
- 3) Appuyez rapidement sur [POWER/SLEEP] pour confirmer et supprimer toutes les stations mémorisées.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur le bouton [POWER/SLEEP] pour confirmation dans les 3 secondes, la fonction de suppression est automatiquement quittée.

Utilisation du commutateur de gain d'antenne [ANT.GAIN]

La distance et la puissance d'émission des stations de radio ne sont pas toutes les mêmes ; certains signaux reçus seront donc forts alors que d'autres seront faibles. Pour améliorer l'expérience d'écoute, la sensibilité peut être ajustée avec le [FOURMI. GAIN]. Lorsque vous écoutez des stations éloignées et à faible signal, sélectionnez « DX » pour augmenter la sensibilité. Lorsque vous écoutez des signaux forts (locaux) qui semblent déformés, sélectionnez « LOCAL » pour éviter un fort blocage de la surcharge du signal.

Sélection de la bande passante AM

Appuyez rapidement sur [AM BANDWIDTH +/-] à plusieurs reprises, ou appuyez sur le bouton puis tournez le bouton [FINE TUNING] pour sélectionner différentes largeurs de bande afin d'améliorer l'intelligibilité des signaux ondes longues, moyennes et courtes. Les bandes passantes sélectionnables sont :

LW/MW : 2,3, 3,5, 5,0 et 9,0 kHz.

SW : 2,3, 3,5, 5,0 et 6,0 kHz.

SSB : 0,5, 1,2, 2,3, 3,0 et 4,0 kHz.

- Large bande passante : a une meilleure fidélité audio lors de la réception de signaux forts ou stations locales.
- Bande passante étroite : Limite les interférences des signaux forts adjacents et bruit de fond, donc particulièrement adapté à la réception faible et lointaine gares.

Bande latérale unique (SSB)

Lors de la réception de signaux à ondes longues, moyennes et courtes, vous pouvez activer le mode SSB pour recevoir des signaux particuliers comme par exemple amateur la communication radio et le code Morse, mais cela peut aussi aider à atténuer ingérence.

Activer/désactiver le mode SSB : appuyez rapidement sur [LSB] (bande latérale inférieure) ou [USB] (bande latérale supérieure) pour activer la bande latérale. Appuyez rapidement sur [SSB/SYNC] pour désactiver.

Détection synchrone (SYNC)

Lors de l'écoute d'émissions à ondes longues, moyennes et courtes, tournez sur la détection synchrone peut réduire les interférences sonores, éliminer la distorsion causée par la décoloration locale pendant la transmission du signal et supprime les interférences causés par les stations voisines.

Activer/désactiver la détection SYNC :

- 1) Appuyez et maintenez enfoncé [SSB/SYNC], l'écran affiche « SYNC » et la radio passe en mode de détection synchrone.
- 2) Appuyez rapidement sur [LSB] ou [USB] pour sélectionner la bande latérale inférieure ou la bande latérale supérieure
Détection SYNC.
- 3) Pour désactiver, appuyez rapidement sur [SSB/SYNC] et « SYNC » disparaît de l'écran.
Affichage.

Remarque : L'activation du détecteur SYNC ne réduit pas toujours les interférences.

Sélection FM Stéréo/Mono

Appuyez rapidement sur [FM]. Si le signal FM est en stéréo, l'icône " " s'affiche sur l'affichage. Appuyez à nouveau rapidement sur [FM] pour revenir à l'écoute mono.

Remarques:

Lorsque le signal FM est diffusé en mono, ou si la station est diffusée en stéréo mais le signal est faible, « » ne s'affiche pas.

Lorsque vous utilisez le haut-parleur, nous vous recommandons d'écouter en mode mono.

Mode d'affichage

Lorsque vous écoutez la radio, appuyez rapidement sur [SNOOZE • DISPLAY •] à plusieurs reprises pour sélectionner votre mode d'affichage préféré. Le coin supérieur droit de la l'écran peut afficher la force du signal/rapport signal sur bruit, l'heure de l'alarme "Timer A", l'heure de l'alarme "Timer B", l'heure de l'horloge ou l'emplacement de mémoire de la fréquence (en mode VM uniquement).

(2) MODE LECTEUR AUDIO

Insérez une carte microSD avec prise en charge fichiers audio dans la fente pour carte en bas de l'appareil. Allumez l'appareil. Si en radio mode, appuyez rapidement sur [RADIO/MP3] pour entrer le mode lecteur audio.

L'écran affiche " PLAy " et " carte SD " et la lecture audio démarre automatiquement.

Remarques:

Formats audio pris en charge : 16 bits/44,1 kHz, FLAC/WAV/APE/WMA et MP3.

"-NO-" s'affiche lorsqu'aucune carte n'est insérée, la carte n'est pas pris en charge, ou la carte ne contient aucun fichier (pris en charge).

Lecture/Pause : Appui rapide [>||]

Redémarrer la piste : appuyez rapidement sur [|<<]

Précédent : Appuyez deux fois sur [|<<], ou tournez le bouton [TUNING] vers le bas.

Ensuite : Appuyez rapidement sur [>|] ou tournez le bouton [TUNING] vers le haut.

Répéter la piste : Appuyez et maintenez enfoncé [>||] jusqu'à ce que l'écran affiche "(1) ". Appuyez et maintenez [>||] à nouveau pour reprendre la normale relecture.

Rembobiner : maintenez la touche [|<<] enfoncée

Avance rapide : maintenez la touche [>>|] enfoncée

Arrêt : Appuyez rapidement sur [bouton carré]

Conseils : Après avoir utilisé [bouton carré] pour arrêter la lecture :

L'écran affiche le numéro de l'album actuel et le nombre total de pistes dans l'album.

-Tournez le bouton [TUNING] pour redémarrer la lecture audio. L'appareil démarre la lecture à partir de la première piste de l'album sélectionné.

-Tournez le bouton [FINE TUNING] pour sélectionner un album différent et démarrer l'audio relecture.

Aperçu de l'album

Pendant la lecture, appuyez rapidement sur [SNOOZE ● DISPLAY ● clef] pour afficher le le numéro de l'album actuel et le nombre total de pistes dans l'album. Rapide

appuyez à nouveau sur [SNOOZE ● DISPLAY ● clef] pour afficher le nombre total de albums et le nombre total de pistes sur la carte microSD.

Sélection d'un album

Méthode 1 : Tournez le bouton [FINE TUNING].

Méthode 2 : Tournez le bouton [FINE TUNING] pour sélectionner l'album suivant, puis utilisez les touches numériques pour entrer un numéro d'album et appuyez sur [entrer] pour confirmer.

Sélection d'une piste audio Méthode 1 : Tournez le bouton [TUNING] ou appuyez rapidement sur [|<<] / [>>|].

Méthode 2 : Tournez le bouton [TUNING] pour sélectionner la piste suivante, puis entrez le numéro de la piste audio souhaitée à l'aide des touches numériques et appuyez sur [entrer] pour confirmer.

Suppression d'une piste audio

1) Sélectionnez la piste que vous souhaitez supprimer.

2) Maintenez enfoncé [entrer] jusqu'à ce que le numéro de piste et « dEL » clignotent sur l'affichage.

3) Appuyez rapidement sur [entrer] pour confirmer et supprimer la piste.

(3) MODE HAUT-PARLEUR DE L'ORDINATEUR

Vous pouvez utiliser cet appareil comme haut-parleur pour un ordinateur en suivant les instructions ci-dessous

pas:

1) Allumez l'appareil et appuyez rapidement sur [RADIO/MP3] pour entrer dans le lecteur audio mode.

2) Connectez la prise d'entrée audio numérique (micro-USB type-B) de cet appareil à l'ordinateur à l'aide d'un câble de données USB approprié. L'écran affiche "PC".

3) Allumez le lecteur audio de l'ordinateur.

Des astuces:

S'il n'y a pas de son, réglez les paramètres de sortie audio de votre ordinateur ou éteignez et redémarrez le lecteur audio de l'ordinateur.

Vous pouvez utiliser les boutons [|<<], [>|], [>>|] pour contrôler la lecture audio et utilisez le bouton [VOLUME] et le commutateur [TONE] pour régler le volume et aigus/graves.

(4) AUTRES PARAMÈTRES ET FONCTIONNALITÉS

Activer/désactiver l'alarme

Il y a deux alarmes programmables indépendamment pour allumer l'appareil à un temps spécifique. Appuyez rapidement sur [TIMER A] ou [TIMER B] pour activer l'alarme. Le l'icône d'alarme " cloche " s'affiche à l'écran pour indiquer que l'appareil va s'allumer à l'heure pré-réglée. Appuyez à nouveau rapidement pour désactiver le réglage de l'alarme.

Réglage de l'heure de l'alarme

- 1) Avec l'appareil éteint, appuyez et maintenez [TIMER A], l'heure de l'alarme dans la partie supérieure le coin droit de l'écran commencera à clignoter.
- 2) Tout en continuant à clignoter, utilisez les touches numériques pour saisir l'heure (4 chiffres au total). Alternativement, tournez le bouton [TUNING] pour régler l'heure et le bouton [FINE TUNING] pour régler les minutes, suivi de [entrer] pour confirmer. La durée de l'alarme clignote maintenant sur l'affichage.
- 3) Pendant qu'il clignote toujours, tournez le bouton [TUNING] pour régler la durée après laquelle l'appareil s'éteint (01 - 60 minutes).
- 4) Appuyez rapidement sur [TIMER A] pour confirmer le réglage. L'icône d'alarme " cloche " est affiché à l'écran. Pour régler [TIMER B], vous pouvez suivre les mêmes étapes.

Réglage de l'alarme par radio ou lecteur audio

● Alarme par radio

- 1) Allumez l'appareil, sélectionnez la fréquence de la station que vous souhaitez utiliser comme alarme.
- 2) Appuyez rapidement sur [M], l'emplacement mémoire clignotera.
- 3) Tout en continuant à clignoter, appuyez rapidement sur [TIMER A] ou [TIMER B], l'alarme " cloche " l'icône commence à clignoter.
- 4) Tout en continuant de clignoter, appuyez rapidement sur [entrer], « [cloche]» s'arrête de clignoter et le réglage est terminé.
- 5) Assurez-vous de régler le volume à un niveau approprié.

● Alarme par lecteur audio

- 1) Insérez une carte microSD contenant des fichiers audio.
- 2) Entrez en mode lecteur audio et sélectionnez la piste audio que vous souhaitez utiliser comme l'alarme.
- 3) Appuyez rapidement sur [M], l'icône " carte SD " commence à clignoter.
- 4) Tout en continuant à clignoter, appuyez rapidement sur [TIMER A] ou [TIMER B], le " carte SD " et l'icône " cloche " clignotera simultanément.
- 5) Tout en continuant à clignoter, appuyez rapidement sur [entrer], « carte SD » et « cloche » s'arrêtent de clignoter et le réglage est terminé.
- 6) Assurez-vous de régler le volume à un niveau approprié.

Des astuces:

-Une fois l'heure d'alarme prédéfinie atteinte, la radio s'allume et reste allumée tant que la durée de l'alarme (01 – 60 minutes) a été réglée. Pour éteindre l'appareil pendant la lecture de l'alarme, appuyez rapidement deux fois sur le bouton [POWER/SLEEP].

-Si vous souhaitez changer la fréquence radio pendant la lecture de l'alarme, appuyez sur [ALIMENTATION/VEILLE]. Cela désactivera l'alarme après quoi vous pourrez régler la fréquence.

-Si vous souhaitez choisir d'autres pistes audio pendant la lecture de l'alarme, appuyez sur [ALIMENTATION/VEILLE]. Cela désactivera l'alarme après quoi vous pourrez utiliser le lecteur audio normalement.

Fonction de répétition

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur [SNOOZE • DISPLAY •] pour désactiver l'alarme. L'alarme se déclenchera à nouveau après 5 minutes. Pour désactiver cela fonction tout en dormant, appuyez rapidement sur [POWER/SLEEP].

Réglage de la minuterie de sommeil

Utilisez cette fonction pour écouter la radio ou le lecteur audio et laisser l'appareil s'éteint automatiquement après un temps spécifié.

1) Éteignez l'appareil.

2) Appuyez et maintenez enfoncé [POWER/SLEEP] pour accéder au réglage de la minuterie de mise en veille.

3) Tournez le bouton [TUNING] pour sélectionner une minuterie de mise hors tension de 1 à 120 minutes, ou sélectionnez « On » pour désactiver la minuterie d'arrêt.

On < → 120 < → 90 < → 75 < → 60 < → -v

Plage de la minuterie de sommeil

45

01 < → 05 < → 10 < → 15 < → 30 < → -^

4) Appuyez rapidement sur [entrer] pour confirmer. L'icône de la minuterie de mise en veille « carte SD » s'affiche sur affichage.

Rétroéclairage de l'affichage

Utilisez le commutateur [ampoule] sur le panneau avant de l'appareil pour sélectionner votre préférence :

« ON » : le rétroéclairage est réglé sur toujours activé.

"AUTO OFF": Le rétroéclairage s'allume lorsqu'un bouton ou un bouton de réglage est actionné et s'éteint au bout de 5 secondes.

Serrure à clé

Pour activer le verrouillage des touches, appuyez longuement sur [SNOOZE • DISPLAY • clef]. L'icône de verrouillage " cadenas " s'affiche et les boutons et les molettes de réglage sont désactivés.

Appuyez et maintenez [SNOOZE • DISPLAY • clef] à nouveau enfoncé pour déverrouiller.

Sélection de tonalité

Utilisez le commutateur [TONE] pour régler les « BASS » (basses fréquences) ou « TREBLE » (fréquences plus élevées) du son du haut-parleur.

Utilisation d'un casque

Branchez un casque stéréo (moins de 300Ω) dans la prise [écouteurs].

Sortie audio stéréo (ligne de sortie)

Pour alimenter l'audio vers des amplificateurs externes, des haut-parleurs amplifiés ou un enregistrement équipement. Utilisez un câble audio stéréo avec une fiche de 3,5 mm (1/8 pouce) pour connecter la prise [LINE OUT] du PL-990x à la prise d'entrée audio du appareil.

Remarque : le contrôle du volume sur cet appareil est désactivé lors de l'alimentation audio la prise [LINE OUT].

PUBLIER

CAUSE POSSIBLE / SOLUTION

Impossible d'alimenter sur l'appareil.

La batterie n'est pas alimentée ou est mal installée.

- Remplacez ou chargez la batterie.
- Prenez note de l'emplacement de la batterie, puis réinstallez la batterie.

La durée de vie de la batterie est courte / incapable de charger.

La batterie au lithium vieillit.

- Remplacez par une nouvelle batterie.

La radio s'éteint automatiquement en écoutant.

La batterie n'est pas alimentée ou la minuterie de mise en veille est activée.

- Remplacez ou chargez la batterie.
- Désactivez la minuterie d'arrêt et rallumez la radio.

ATS saute des stations, ou certaines stations mémorisées n'ont que du bruit.

Le signal radio est trop faible, il y a de fortes interférences, ou les pas de syntonisation MW (AM) ne sont pas réglés avec précision.

- Recherchez la station manuellement.
- Ajustez la longueur et la direction de l'antenne ou changez pour un autre emplacement et réessayez.
- Les stations MW (AM) sont espacées de 10 kHz dans les Amériques.

Éteignez l'appareil, puis maintenez enfoncée la touche [3] pour changer le pas de syntonisation à 10 kHz.

Mauvaise réception MW (AM) de l'utilisation dans le Nord Amérique du Sud.

Les stations MW (AM) sont espacées de 10 kHz dans les Amériques, lors l'appareil peut être réglé sur des pas de syntonisation de 9 kHz ou

- Éteignez l'appareil, puis appuyez sur la touche [3] et maintenez-la enfoncée pour changer le pas de syntonisation MW à 10 kHz.

Seulement quelques stations FM peuvent être reçus.

La gamme de fréquences FM n'est peut-être pas correctement définie pour votre pays.

- Trouvez des informations sur la couverture des fréquences FM dans votre pays. Éteignez la radio, maintenez enfoncée la touche [1] pour sélectionner une plage appropriée.

La qualité audio n'est pas bonne à l'écoute de LW, MW (AM) et SW.

La bande passante AM est définie sur une bande étroite.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche [AM BANDWIDTH +] pour passer à une bande passante plus large.

Quand l'alarme se déclenche l'émission de radio est seulement du bruit.

Alarm preset radio frequency was not properly set, or there are no broadcasts at that time.

- Assure that receiving a broadcast is possible at the alarm time and the location where the device is placed.
- Switch to alarm by audio player instead of radio.

Réinitialisation du système

Cet appareil fonctionne sur avancé et stable firmware pour améliorer le plaisir des utilisateurs. Dans le cas où un bug soudain du firmware se produit (par exemple, ne répond pas ou erratique comportement des boutons/boutons, écran LCD problèmes) appuyez sur le bouton [RESET] avec un objet pointu pour revenir au fonctionnement normal ; les stations mémorisées ne seront pas perdues lorsque réinitialiser le micrologiciel.

Précautions

Maintenance

-Gardez-le au sec. La pluie, l'humidité et d'autres types de liquides ou d'humidité peuvent contenir minéraux susceptibles de provoquer la corrosion des composants. Si l'appareil fait accidentellement mouillé, retirez la batterie et attendez que la radio sèche complètement avant de le remettre en place.

-Ne placez pas ou ne stockez pas l'appareil dans des environnements au-dessus de +45°C.

Des températures élevées peuvent raccourcir la durée de vie de certains composants.

-Ne placez pas ou ne stockez pas l'appareil dans des environnements froids en dessous de -5°C .

Sinon, une fois que la température ambiante augmente, la condensation interne peut se développer et endommager la carte de circuit imprimé et l'écran LCD.

-Ne laissez pas tomber, ne cognez pas et ne cassez pas l'appareil.

-N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants pour nettoyer

le dispositif. Utilisez un chiffon propre, doux et sec pour nettoyer l'écran.

-N'essayez pas de démonter l'appareil pour régler les paramètres internes.

Consignes de sécurité pour les piles au lithium

-Un remplacement incorrect de la pile au lithium peut provoquer une explosion.

Remplacez uniquement par une pile au lithium du même type ou équivalent (la pile au lithium

La batterie utilisée dans cet appareil est une batterie au lithium rechargeable 18650 avec un circuit de protection).

-Ne chargez pas de piles non rechargeables.

-N'exposez pas la batterie à des sources de chaleur (par exemple la lumière du soleil, le feu), température, humidité ou haute pression.

-Jetez la batterie correctement et empêchez les enfants de jouer avec des courants.

-Ne court-circuitiez pas et ne démontez pas la batterie. Si la batterie est sérieusement gonflé, veuillez ne pas continuer à l'utiliser.

-Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, retirez la batterie et rangez-la dans une manière sécuritaire. Veuillez utiliser un matériau non conducteur pour envelopper la batterie afin d'éviter tout contact direct avec le métal. Vous pouvez éviter la perte de performances en conservant la batterie dans un endroit frais et sec.

-Veuillez respecter consciemment les réglementations de l'aviation ; les piles au lithium sont strictement interdit de placer dans les bagages enregistrés.

SPÉCIFICATIONS PL-990x

Mémoire des stations : 3150 au total

Gamme de fréquences:

LW : 50 ~ 522kHz, réglage 9kHz / réglage fin 1kHz
100 ~ 519kHz, réglage 9kHz / réglage fin 1kHz

MW (matin): 522 ~ 1620kHz, réglage 9kHz / réglage fin 1kHz
520 ~ 1710kHz, réglage 10kHz / réglage fin 1kHz

SW : 1621 ~ 29999kHz, réglage 5kHz / réglage fin 1kHz
1711 ~ 29999kHz, réglage 5kHz / réglage fin 1kHz
(Lorsque LW, MW et SW sont reçus en mode SSB, le pas de réglage est de 1kHz et le pas de réglage fin est de 10Hz)

FM : 64 ~ 108 MHz, réglage 100 kHz / réglage fin 10 kHz
76 ~ 108 MHz, réglage 100 kHz / réglage fin 10 kHz
87 ~ 108 MHz, réglage 100 kHz / réglage fin 10 kHz
87,5 ~ 108 MHz, réglage 50 kHz / réglage fin 10 kHz
(le pas de réglage est de 50 kHz uniquement lorsque MW est réglé sur un réglage de 9 kHz)

Sensibilité:

LW (S/N=26dB) < 3 mV/m
PM (S/N=26d B) < 1mV/m
SW (S/N=26dB) < 20 µV
MF (S/N=30d B) < 3µV
SSB (S/N=10d B) < 1µV

Sélectivité :

LW/MW > 40dB
SW > 40dB
MF > 65dB
Plage de verrouillage SYNC : +/- 1 kHz
Rapport signal/bruit : > 40dB
LW/MW > 45dB
SW > 60dB
MF

Fréquence IF :

AM: 1ère FI : 55,845 MHz, 2e FI : 10,7 MHz, 3e FI (DSP) : 45 kHz
FM : 128 kHz
Diaphonie stéréo FM : 35dB
Puissance de sortie: ≥ 450mW (à 10% de distorsion harmonique)

Courant de repos :

MW / LW < 75mA
SW < 90mA
BLU < 90mA
MF < 35mA

Lecteur audio	Environ. 60mA
Courant d'arrêt :	120 μ A
Carte Micro SD :	Max. 128 Go
Audio pris en charge :	16 bits / 44,1 kHz ; FLAC / WAV / APE / WMA / MP3
Conférencier (HP) :	4 Ω , 3W
Entrée casque :	3.5mm / < 300 Ω
Source de courant :	3,7 V (batterie Li-ion 18650 x 1) ou CC externe 5 V
Chargeur / Alimentation :	5V 1A, prise micro-USB type B
Dimensions :	198 (L) x 120 (H) x 38 (P) mm
Poids (hors batterie) :	611g

TECSUN ELECTRONIC IND. LTD.

Address: Unit 11, 13/F, Block A, Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen Road,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

E-mail: tecsun@on-nets.com

Website: www.tecsun.com.cn www.tecsun-audio.com

V130820